diciembre de 1982

And the second of Equivalent

GALATEA



Ay, madre!

Después del Pleno:

El traslado



Navidad

Bochornoso!

CAFE-BAR

EL CHATO

Especialidad en: Tapas de Cocina

Don Juan de Austria, 9

ESOULVIAS

URVI



CERVECERIA

Teláfono 797 68 67 MADRID - 21

ESQUIVIAS

CARNICERIA

Alimentación

Telf. 52 00 0 8

Pérez - Garcia

Carril 3

C/. Alcalá de Henares, 1

COLEGIO JAIGAR

PREESCOLAR-E.G.B. **GRADUADO ESCOLAR** TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA SECRETARIADO

EN CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS

ESQUIVIAS (Toledo)

Confecciones CAMISERIA

R. GUARDIA



PASEO ALBERTO PALACIOS. 21 TELEF. 797 17 17

Madrid - 21

Drimeria

Jabonería, núm. 10

Esquivias

G. H.

Materiales de Construcción

Mariano García

Tel. 52 00 08

Telefs. \ 462 77 37 461 74 25

Esquivias

MADRID

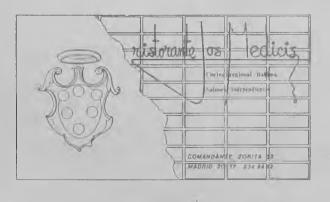
Miguet Singel Olivares Lepez ABOGADO

ASESORAMIENTO JURIDICO DE EMPRESAS

P.º de la Galatea, 15

Tels 52 05 02

ESQUIVIAS (Toledo)





SUMARIO

EDITORIALES CULTURA BIOGRAFIA GALERIA DE ARTE JUVENTUD Y CULTURA COLABORACIONES CASTILLA-LA MANCHA NOTICIARIO LIBRE EXPRESION POESIA" ECOS DEL CERTAMEN ECOLOGIA ESQUIVIAS MUSICAL DEPORTES TIEMPO LIBRE MINI CONTRAPORTADA

PRESIDENTE: Simeón T.
DIRECTOR: Vicente T.
EQUIPO DE REDACCION:
REDACTOR: Antonio M.
DIAGRAMACION: Jaime G.
COMPOSICION: Jesús R.
Adela H. Paqui G.r

Adela H. Paqui G.r María-Jesús Soria. PUBLICIDAD: Galatea. ADMINISTRACION: Vicente G.

COLABORARON EN ESTE NUMERO: Forbras. Francisco T.Olivar. Esperanza Cruz. Carlos Llo-rena. Pedro-Luis Torrejón. Cristina Hernández. Covadonga Merino. Mª Rocio Sánchez Ruíz.

.editorales

¿Se ha pensado bien?

Nos comunica el Ayuntamiento, a esta Directiva que ha recibido un escrito del Sr. Director del Colegio Miguel de Cervantes, en el que expone la necesidad que tiene el Colegio de habilitar más espacio para la enseñanza y que la corporación en el pleno del 25 de Noviembre, acordó cederle el local que viene usando la Sociedad Cervantina.

En Illescas al construir el nuevo edificio para el Ayuntamiento, se asignó un local para biblio teca y actos culturales; dicho local no se usa porque no hay un grupo o Sociedad que promueva la cultura. Este mismo problema tienen otros pueblos similares y próximos al nuestro, que tienen local y no tienen quien lo utilice.

Crear un equipo que promueva la cultura en un pueblo cuesta tiempo, uizá años, gran sacrificio, una gran dosis de ilusión para llevar a término un trabajo que despierta tan poco interés en la gente de hoy día.

Esquivias afortunadamente tiene ese equipo y ahora se queda sin local una Sociedad que tiene 30 años de actividad.

En el año 75 el Ayuntamiento nos cedió el local que en un principio habilitamos para nuestro uso y servicio. Al principio del curso 80-81 se nos dijo que hacía falta para una clase porque disponía de más luz y ventilación, y nosotros lo abandonamos sin decir nada, a pesar de que el presupuesto de restauración y acondicionamiento sobrepasó la cifra de doscientas mil pesetas, y la librería que teníamos para biblioteca ha quedado prácticamente inservible.

Ahora se nos dice cuando el curso está en su cuarto mes, que tenemos que abandonar el local que actualmente usamos, sin demostrarnos que real mente hace falta, y nos iremos. Porque a pesar de ciertas raras "circunstancias" nos vamos a creer que el local es necesario para la educación de nuestros hijos.

Como los socios y Directiva de la Sociedad Cervantina está compuesta por hombres conscientes y amantes de su pueblo, aceptamos la resolución del pleno y nos vamos.

DICIEMBRE

DE 1982

No obstante, la existencia como grupo cultural se nos pone muy difícil, tenemos mobiliario, librería, vestuario del grupo de teatro, dos mil libros en nuestra biblioteca, etc., que no vemos una solución donde colocarlo.

Lo único que tiene Esquivias, es Cervantes y lo que representa para nosotros y para el Mundo, ahora nos quedamos sin ello, es algo como volver a la Edad Media.

Francamente compadezco a una corporación que se ha visto en la "desagradable decisión" de tomar una medida que va a suponer el hundimiento de la cultura en Esquivias, que es su pueblo y que son ellos los que le gobiernan y dirigen.

NOTA.- El presupuesto de los actos culturales de nuestra Sociedad, durante el año 1982 ha superado al de algunas capitales de provincia !más de 800.000 pesetas!.

HUMOR



Cosas de la Navidad

Es tiempo de Navidad, por estas fechas todos hablamos de tópicos : paz, fratermidad, justicia... ¿No sería mejor dejarnos de eufemismos? Las personas que formamos parte de Galatea, creemos que la mejor mane ra de celebrar la Buena Nueva es ser un poco menos egoístas, menos injustos, más humanos y menos "jue ces", más sinceros, más comunicativos, más sociales, más ecuanimes con los demás; creemos que además de exigir nuestros derechos, debemos realizar mejor nuestras obliga ciones. Es una propuesta de buena voluntad.

Otra propuesta sería pedir a los Reyes Magos, el Ayuntamiento. Cultura. Pero, hay una frase con la que estamos de acuerdo: la cul tura es privilegio de una minoría; no estamos de acuerdo con la inten cionalidad, sí creemos que la cultura es de unos pocos, de aquellos que se molestan, que "pierden" el tiempo en adquirirla, en crearla, porque la cultura no la regala na die, hay que ganársela, hay que querer. De nada sirve la literatu ra, la música, el arte... si nos negamos a ver, a oir, a sentir, a aprender, o lo que es peor nos lo niegan.

Vicente Torrejón.



La cultura es libertad. Libertad, palabra que encierra un mundo, un todo, palabra que es algo consustan cial con la persona humana. Libertad, Dios es libre, El nos ha creado a su imagen y semejanza; por tanto la persona humana, por naturaleza tiende a ser libre. Toda coacción de la libertad, es ir contra natura.

La persona es parte del Pueblo, todo Pueblo debe aspirar a la libertad, por ende a la cultura, que es el canet de identidad del hombre libre. La cultura se manifiesta de muchas formas ante nosotros cotidianamente en nuestro pueblo, bien en forma de lectura por la prensa escrita, libros, etc., bien en programas culturales en radio y T.V., o exposiciones de pintura y dibujo, manifestaciones deportivas, etc., etc.

Aunque las expresiones culturales se pueden manifestar individualmente o en colectivo, son de ésta última forma como mejor se desarrollan, ya que la diversidad de ideas constructivas en pro de la cultura, deja una huella más profunda por ser una suma de ilusiones; cuando la cultura se manifiesta individualmente topa con más problemas para desenvolverse y muchas veces desaparece con la nisma rapidez ilusionaria que la hizo posible.

Anteriormente decía, que cultura es libertad; también afirmo que la cultura es vida, ilusión, desarrollo. La incultura, en mayor o menor grado, es la falta de vida, ilusión, desarrollo y en definitiva de libertad, que es la riqueza mayor que puede te ner la persona humana como tal.

Anteriormente también he afirmado que como mejor se desarrolla la cultura es colectivamente. En nuestro pueblo tenemos un colectivo cultural.

gente con ilusión, que trabaja en pro de la cultura y se esfuerza por mejorar lo conseguido. Este colectivo, como muy bien estarán imaginando, es nuestra querida Sociedad Cervantina, a la cual el pueblo de Esquivias debe mucho y agradece poco.

La cultura debe mirársela sin rartidismos, sin ofuscación sectorial, con áximo de colaboración y participación, dejando de lado, el bermellón y el azul ultramar, que en cultura, solo sirven para confeccionar una buena pintura.

Autoridades culturales, sed res ponsables con decisiones que en un momento determinado puedan perjudi car la vida cultural del pueblo. Volver a desandar los pasos mal da dos en esta materia es muy costoso y de mucho tiempo su reencauce.

Nuestro pueblo debe de ir herma nado con la cultura, ámbos deben de ser términos inseparables de una misma ecuación, ni así no lo entendemos, el futuro nos hará ver nuestro gravísimo error.

FORBRAS

«Galatea»

Una bocanada de aire puro

-Nota Mográfica

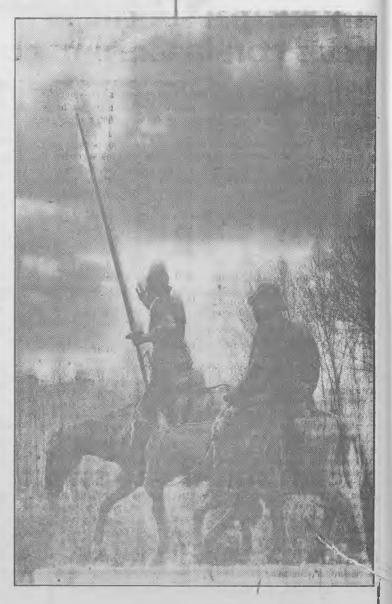
DON FRANCISCO RODRIGUEZ MARIN

Todos los cervantistas del mundo estamos en deuda perpetua con un hombre que fallecío hace casi 50 años:D. Francisco Rodríguez Marín, nacio en Osuna (Sevilla) y murio en Madrid el año 4.943.

Toda su vida estuvo marcada por su dedicación a la literatura, desde la investigación a prosa pasando por poesía. Hombre culto y erudito, sucedio a Menéndez Pelayo en la dirección de la Biblioteca Nacional, desde tan privilegiada situación se de dico de lleno a la investigación sus mejores obras y estudios los dedico a D. Miguel de Cervantes, con sus anotaciones y comentarios al Quijote y más de 100 publicaciones cervantistas, entre las que destacan: ediciones criticas de Rinconete y Cortadillo; edicio nes criticas de Viaje al Parnaso; El Quijote y D. Quijote en América; Cervantes y la ciudad de Córdoba; nuevos documentos cervantinos hasta ahora anecdotas; el yan tar de Alonso Quijada el Bueno; retrato de Miguel de Cervantes; el modelo más probable de D. Quijote.

Su obra literaria se comple ta con más de 140 libros publicados, destacando biografias, estudios folklóricos, costumbres popu lares, 21.000 refranes castellanos Miscelanea de Andalucia.

Como dato humano fué una per sona de ingenio claro, dicción cas tiza y amena, que se expresaba así el día que cumplio 88 años, a las 8 de la mañana de hoy ha cumplido 88 años. Así a lo menos, lo dice mi partida de bautismo, y hay que creerla ¿Por que habia de engañar me?. Pero si yo no tuviera fe en su seriedad pensaria que me exagera los años. Porque, aunque bien adviertr que esto que tengo en a



los bronquios es un catarro que me ha tomado cariño y nunca me a'ando na y bien noto que el higado de cuando en cuando me dice: aqui estoy, y veo al andar que tengo flojisimas las piernas, y que... y que... y que... no me encuentro del todo mal, y todavia gracias a Dios, con servo en buen uso las tres potencias del alma: memoria, entendimiento y voluntad...

galerías de arte

EL ENTIERRO DEL CONDE DE ORGAN

En éste número traemos a ésta — sección un cuadro que todos los tole danos conocemos bien: el Entierro — del Conde Orgaz, del Greco, situado= en la Iglesia de Santo Tomé, de Tole de.

El tema delcuadro es el siguien te: es una piadosa leyenda tol danadel siglo XIV. Representa al soñorde Orgaz, don Gonzalo Ruiz de Toledo en el momento de ser enterrado por sus santos patronos, San Agustín y== San Esteban: a la escena asisten uncero de caballeros tolodanos (retratos de amigos y contemporámeos del -Greco), con el traje de l epoca. En la parte alta una visión de la -Gloria en la que destacan: el Cristo juzgador con su manto blanco, rodeado de los coros de los bienaventurados, María y Juan; debajo un áncel llevando en sus brazos, el alma desnuda e infantil, transparente e inma terial del Señor de Orgaz.

El Greco, al realizar el puadro debía ajustarse a unas condicciones= preestablecidas: el ontierro se real liza mientras se celebra la misa por el difinto; San Esteban y San Agus tín, han descendido del sielo y se pultan elcadáver; asiste todo el cor tejo funerario y se representa la 🥃 Gloria, en la que se recibe al difun to. El pintor observa las condiciones, dividiendo el quadro en dos sec tores claramente diferencia 'ne; el inferior, correspondiente al entierm y el superior a la Gloria. En la parte inferior resalta la composición clasicista dominada por el grupo de= retratos yla escena que se abre en el centro, como en las imágenes renacen tistas, marcando el sentido horizontal; aunque sobresalen algunos ras gos del Greco manierista, como son,= la figura del sacerdote que mira hae cía arriba, y la deladolescente, que mira y señala al espectador. La par



te superior es radicalmente diferente está dominada por una segmentada construcción piramidal que asciende raptedamente, estáliciendo vialentas diferences espaciales entre los diversos planos (por ejemplo: el plano en que se encuentra la Virgen y en el que se encuentra la Virgen y en el que se encuentra Crista).

Algenos autores, como Camon Azuar no dis inguen estas dos partes, sino= que la obra tiene una perfecta unidad. Aunque, porejemplo, este mismo autor= hablando del cuadro dice que: "lo mismo la zona humana que la celestia! se adoriben a módulos y sistemas compositivo- diferentes".

GALATEA MAITTIEUE UNA LENEA INDEPELDIELTE. EU FUNCION DE ELLO
LA DIRECCION RESPETA EN TODO MO_
MERTO LA OPTILION DE SUS COLABORADORES, HO SOLLDARIZANDOSE PULC
ZOGAMENTE CON LOS ARTICULOS QUE
NO SEAU EDITORIALES O FIRMADOS
POR LA GOMEDAD GERVANTINA.

JUVENTUD Y CULTURA

A LOS JOVENES: UN IDEAL.

Después de no pocas dudas y vaci laciones suscitadas en mi interior, me decido a escribir en las páginas de Galatea, con el propósito de par ticiparos una serie de consideracio nes e ideas, naturalmente de una forma subjetiva, acerca de varios temas de tipo moral, que son fundamentales en la formación de cual quier persona, pero sobre todo, para vosetros jévenes que os encon trais en la etapa más decisiva de vuestra vida, pues en ella se forma casi definitivamente la personalidad. carácter y moralidad futura de cada uno.

Lo que ha despertado en mí esta inquietud, ha sido el recuerdo de mi propia adolescencia y juventud, donde estos temas que son mi intención comentar en éste y sucesivos números, como la responsabilidad, la libertad, la personalidad y otros, me ayudaron a clarificar los principios de mi comportamiento en el futuro. Así pues, mi deseo es conseguir exponeros los temas aludidos con claridad y despertaros el interés por ellos.

Una vez hecha la introducción que consideraba necesaria, hablaré del tema que he elegido noy:UN IDEAL.

En primer lugar trataré de definir lo que entiendo por un Ideal, aunque la definición de estos conceptos, siempre entraña para mí grandes dificultades. Es aquello que se encuentra por encima de cual quier escala de valores en el lugar más elevado, y hacia donde so deben encaminar todos nuestros esfuerzos por aproximarnos cuanto podamos. Es un algo abstracto, que nos debe ser vir de norte, de guía, de punto de referencia, de estímulo y de todo lo que querais añadir, para que incida en nuestra superación espiritual y personal. También podemos decir, que es la perfección en la idea que concebimos de cada concep to, cosa o ser.

Cualquier persona que pretende comenzar un trabajo, una carrera u otro proyecto, necesita antes de iniciarlo fijarse una meta a alcanzar. De esa manera, el tiempo y los medios a emplear estarán enfocados a conseguir el objetivo previsto.

Así, nosotros también necesitamos conocer nuestro Ideal a fin de poner en marcha la capacidad de inteligencia y voluntad que poseemos en potencia, dirigida, paulatina pero decidi damente, a la consecución del mismo. Para ello, debemos plantearnos seria mente la elección de nuestro Ideal. Seguramente no nos resultará fácil concretarlo del todo, ya que se trata, digo al comienzo, de algo impersonal, pero sí lo bastante como para imaginarlo y esbozarlo en su conjunto.

Fodemos descubrir el Ideal en cada pájaro, en cada flor, en el chico o chica que antes o después buscaremos con anhelo y que formará nuestra paroja, en el estudio, el el trabajo, y en todo lo que forma nuestro mundo. Fijado en nuestro interior el Ideal, nada nos producirá mayor felicidad que servirle por completo; traicionarle nos hará sentir lo contrario, porque será como actuar contra nuestras prepias convicciones.

El Ideal tiene como condición, que nunca puede ser egoísta, sino genero so y abierto a los demás, intentando proyectar al Mundo ideas y hechos ba sados en lo Bueno, lo Justo y lo Bello. Cabe también el riesgo de caer en lo utópico y no darmos cuenta del mundo real que nos rodea, flotando en una nebulosa aislada de los demás.

A veces puede confundirse un proyecto más o menos noble con un Ideal,
y en realidad es distinto. El proyec
to alcanzado nos puede proporcionar
alegría, satisfacción, pero éstas
sen relativas y pasajeras, según las
características y circunstancias del
logro conseguido. En cambio, el Ideal
da felicidad incluso sin que logremos
alcanzarlo, sólo con esforzarnos. En
la alegría se excluye el dolor, mich
tras que la felicidad es compatible

con éste.

Em las últimas generaciones quizá se ha confundido lamentablemente
estos conceptos, y en muchas ocasio
nes se cree haber alcanzado la feli
cidad cuando solamente se alcanzo
el placer. No obstante, a veces la
consecución de un proyecto supone
al mismo tiempo el logro de un Ideal.

Actualmente resulta muy difficil pensar y decidirse por un Ideal, de bido al materialismo en que estamos inmersos, pero precisamente por esta realidad, vesotros jovenos debeis reaccionar y producir esa mutación necesaria hacia lo espiritual.

Si recordais muestra historia un mana, todos los hombres que llevaror a cabo projectos importantes, descubrimientos sorprendentes y obras imperecederas, estuvieron movidos por un Ideal generoso y limpio que llena ba su alma por completo y que les hacía soportar y superar todas las dificultades. Sencillamente se marcaren unos objetivos elevados y no escatimaren el más mínimo esfuerzo por llegar hasta ellos.

Como síntesis, os diré jóvenes, que debeis poner vuestra inteligencia en acción para descubrir cuanto antes vuestro Ideal y una vez que lo encontreis, comenzad a ejercitar vuestra voluntad con todo el tesón necesario para alcanzarlo, pues luchar por aproximarmos a él nos proporcionará la plana felicidad y nos hará sentir en el centro de nuestro pecho a DIOS.

Antonio Muñoz.

colaboración

SU SANTIDAD CON LOS JOVENES

De todo el recorrido de Juan Pablo II a lo largo y ancho de nuestra patria, el acto que más me ha emocionado ha sido su encuentro con los jóvenes en el Santiago Bernabeu.

Me emocionaron al máximo sus palabras dirigidas a la juventud y su fino detalle de salir a saludar y bende cir a la gran masa de jóvenes, que no tuvieron cabida en el estadio y no pu dieron presenciar el acto.

El mensaje que los chicos entregaron a Su Santidad y la entrega de presentes, tuvieron momentos de gran emotividad.

Me parece que este encuentro se ha realizado en un momento oportuno. Nues tra juventud está desencantada, desilu sionada y no hemos sabido guiarla por cauces elevados, quizá porque nosotros tampoco hemos frecuentado dichos cauces. No hemos sabido presentarles una imagen digna que les sirviese de ejemplo y estímulo, y quizá este desencanto les ha hecho "pasotas".



Hemos creado una sociedad permisiva, donde todo es válido, mientras el carro de la fortuna no se pare.

Si a ésto le unimos el paro brutal que padece nuestra juventud, no es de extrañar que se encuentre desilusionada. No obstante tengo fé en los jóvenes, una gran fé; son la fuerza motriz que cambia el mundo, una fuerza que reside en su gran generosidad.

Entre ellos se comportan con gran camaradería como si fuesen miembros de una misma secta; se saludan y tratan con amabilidad y cariño, sin ningún prejuicio ni diferencia social.

Sí, el Papa ha conseguido llegarles al corazón, ha despertado su esperanza, ilusionarles por un nuevo porvenir y su viaje no ha sido estéril, pudiendo considerarse que esta jornada ha sido la más fructífera.

Es obvio que este consuelo y esperanza que Juan Pablo les ha transmitido con sus palabras, debe encontrar un apoyo e interés por parte de los gobernantes de todo el mundo para que no se sientan defraudados y no tengamos que lamentarlo en un futuro no lejano.

En las palabras del Papa, capté la

En las palabras del Papa, capté la impresión de una Iglesia nueva, con una nueva dimensión, más elevada y más cerca de los hombres, preocupada por sus problemas y queriendo, si es posible, resolverlos y sinó al menos aliviarlos.

Confiemos que el sacrificio del Papa nos haya llegado al corazón y que nuestro comportamiento entre no sotros se guíe más por el amor que por el egoísmo.

Con la gran prisa que tenemos, no nos da tiempo para poder pensar en el gran misterio de la vida y la muer te. Por eso las grandes religiones han tenido sus profetas y difusores en hombres que salieron del desierto, de la montaña, lugares aptos para pensar y concentrarse, contemplar el cielo y alejados del mundo, concebir y tener revelaciones para fundar religiones que llevan siglos de existencia.



El Papa sin proponérselo ha llegado a nuestra patria en un momento psicológico que necesitábamos.

Los españoles estamos asustados. Padecemos un terrorismo cruel y sanguinario que mata impunemente cuando quiere y como quiere, un paro en aumento progresivo, una inseguridad ciudadana intolerable, dos golpes de estado abortados, un continuo aumento del coste de la vida, la tragedia del país valenciano.

Esto es más de lo que el corazón del español de a pié puede aguantar sin llegar al infarto, aún cuando no se exteriorice, interiormente estamos asustados, sobrecojidos, ante un porvenir inseguro.

Ha llegado un hombre vetido de blanc o, con una personalidad que irradia bondad, que nos habla de amor, esperanza, de un futuro mejor, que se ha reunido con los jóvenes, ancianos, obreros, etc. Que ha visitado y orado en nuestros lugares más sagrados, ha acudido a la zona catas trófica de Valencia sin importarle el barro y ha consolado a los damnificados, ha recorrido nuestra patria bendiciéndonos.

Los españoles le hemos acogido con cariño, nos hemos agrupado en tor no a él con una gran fé y esperanza, pues no vemos solución a nuestros infortunios y hemos confiado en su bondad.

Los pueblos al igual que los hombres cuando viven desorientados e inseguros, se les despierta una profunda fé, y las manifestaciones de esa fé revisten verdaderos caractères de sinceridad y devoción.

Simeón Torrejón.

SI ERES SOCIO DE LA SOCIEDAD CER-VANTINA, RETIRA GRATIS CADA NUMERO DE GALATEA.

Castilla-La Manch

LAS UNIVERSIDADES

En este número de Diciembre Galatea pasa a exponer en esta sección dedicada a la Región Cstellano-Manchega, y a publicar la distribución de las dis tintas facultades que integran la Universidad Regional por las distintas provincias.

ALBACETE

Quedará instalada la Facultad de Derecho; la Escuela Superior de Ingenieros ^Industriales y la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales.

CIUDAD REAL

En Ciudad Real quedará ubicado el Rectorado de la Universidad Castellanomanchega y las Facul tades de Medicina y Ciencias; así mismo se establecerá la Es cuela Superior de Ingenieros Agrónomos.

CUENCA

Cuenca es, el lugar donde mayor número de facultades se instala rán, a saber: Ciencias Económicas y Empresariales; Farmacia; Derecho: Escuela Técnica Superior de Arquitectura; Escuela Superior de Ingenieros Técnicos Forestales; Escuela de Ingenieros Técnicos de Informática y Escuela Técnica de Traductores e Intérpretes.



GUADALAJARA

Guadalajara acogerá a la Escuela Universitaria de Ingenieros Indus triales de Obras Públicas.

Queda la Facultad de Filosofía y Letras. El Centro Universitario de Toledo actualmente está instalado en la calle del Cardenal Lorenzana, edificio que fue construí do en tres años y cuyas obras concluyeron el 15.4.1799.

CALATEA AGRADECE PUBLICAMENTE LA COLABORACION DE LAS FIRMAS COMERCIALES QUE AYUDAN A SU FINANCIACION.

Velázquez, S. A.

Cía. Española de Seguros y Reaseguros

Cura Pero Péroz, 3

Esquivias (Toledo)

Agente para Esquivias: JOSE LUIS ALONSO TORREJON

Sabino de Diego Romero

INSTALACIONES ELECTRICAS BOBINADO DE MOTORES

Marquesa, 3

Teléfono 52 00 68

ESONIVIAS

PAVIMENTOS

SAN ROQUE S. L.

Loseta - Cantorrodado y Terrazos

Toléf. 52 00 98 ESQUIVIAS (Toledo) Tel. 445 28 29 MADRID

Hornos "TAYSO" S. L.

Construcción de hornos de panadería y pastería giratorios, de cámaras superpuestas y bandejas con cámara de fermentación.

OFICINA: Calle Rayo, 64 - Tels. 695 75 24 - 695 52 73

GETAFE (Madrid) | 7-1 52 01 25

FABRICA: Camino de Parla, 27 - ESQUIVIAS

La Caja Rural de Esquivias

Teresa Panga, 2 Tel. 52 01 35 Esquivias

FRANCISCO GUARDIA

Autobuses para Viajes » Excursiones

Transportes Taxis

Estación SUR - calle Canarias, 17 Felet. 239 55 30 (de 4,30 a 7,30 farde) M.A.D.R.I.D. 1

7 Calle C. Millana, 14) Telf, 52 00 23 ESOUIVIAS (Toledo)



Productos Cerámicos

Ctra. de Boróx, 10 Tel. 925/52 55 00 Esquidias (Toledo) Forjado hormigón pretensado



Forjado Cerámico pretensado M. G.

Construcciones

Hnos. Romero

SAN ROQUE, 47

Teléfono 52 01 07

Esquivias (Toledo)

magons, s. a.

Chapas Transformadas

Deña Catalina de Palacios, 12 Tels. 52 00 35 y 52 00 34 ESQUIVIAS (Toledo)

Noticiario breve toledano

Las noticias de Noviembre

- Procedentes de la ciudad, de la Provincia y de la Región, un cuarto de millón de personas acogieron con calor al Papa en Toledo. En la explanada de Santa María de Benquerencia se celebró una misa; después el Santo Padre visitó la Catedral Primada y el Seminario Diocesano de Toledo. Su capital se engalanó como si de la fiesta del Corpus se tratase el día 4 de Noviembre de 1982 y pasará a los anales de la sociedad cristiana toledana por este motivo.
- Se conocen los resultados definitivos de las elecciones generales en Toledo y su provincia. Según la Junta electoral provincial son los siguientes: Para el Congreso de los Diputados: Francisco Ramos Fernández-Torrecilla (PSOE), Arturo García Tizón (AP), Jesús Fuentes Lázaro (PSOE), J.Javier Pérez Olivares (AP) y Ana María Abascal y Calabria (psoe). Para el Senado: Manuel-Lucio Díaz Marta (PSOE), Eladio Luján Agudo (PSOE), Ricardo Sánchez Candelas (PSOE) y Enrique Prieto Carrasco (AP).
- Una nota de Protección Civil y una noticia de radio hicieron cundir la alarma en Talavera y su comarca. Se trataba simplemente de una información preventiva por la posibilidad de que pudiese reventar la presa de ^Cazalegas. El día siete el viento había alcanzado los 72 Km/hora.
- El día 8 queda inaugurado el consultorio médico municipal en la vecina localidad de Illescas. El inmueble consta de dos plantas y sótano con 320 m2 cada una, y el consultorio estará atendido por cinco médicos. El coste de las obras ha supuesto 20 millones de pesetas que han sido sufragados en su totalidad por el Ayuntamiento de Illescas.
- El Circo Romano de Toletum vuelve, tras 18 años, a emerger a la vista de todos. Diez millones de pesetas están haciendo posible que Toledo pueda reencontrarse con parte de su historia, quizá con la más injustamente ignorada. El Circo Romano de Toledo era el tercero en capacidad del Imperio.
- El día 2 de Noviembre en la sede del Ministerio de Administración Territorial de Madrid, se constituyó la comisión mixta de Transferencias con representantes de la Administración Central y la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.
- El día 4 falleció en el Centro de Rehabilitación de Parapléjicos a los 31 años de edad: Fernando López Ipiña, deportista toledano que vistiera en más de 30 oca siones la camisola nacional con la selección española de rugby. Ipiña era muy conocido y querido dentro del mundo del deporte toledano y el día 29 de Octubre queremos decir del mes de Diciembre de 1981 se le tributó un multitudinario homenaje en Toledo.

pag. 13

- El día 15 quedó constituída en Cuenca, la Federación de Cajas de Ahorros de Castilla-La Mancha. En la misma reunión se acordó que Don Claudio Novella ostentara la presiden-cia durante el primer año y Director General de la Caja de Ahorro de Toledo, Don Juan Molero, la Secretará de la Federación.
- El día 19 se inició en la Iglesia de Jesús y María el proceso de beatificación del Cardenal Ciriaco Sancha y Hervás, arzobispo que fue de Toledo, muerto en 1909. El Vaticano ha delegado en Don Marcelo González Martín para introducir la causa.
- Después de casi cinco meses que han pasado 105 camioneros españoles, que fueron retenidos en Arabia Saudí, el día 29 llegaron los ocho camioneros talaveranos que estaban en el grupo. Según afirmaron tienen muchas posibilidades de recuperar sus camiones.
- Rafael Canogar, nuestro ilustre pintor toledano, ha sido galardonado jun to con otros cuatro artistas, con el premio nacional de Artes Plásticas co rrespondiente a 1982. El premio tiene una dotación económica de un millón de pesetas.

Libre expresión

Volver a las raíces.

Durante la clase del Dr. X, me levanto cuando faltan apenas unos minutos, lentamente me encamino hacia la puerta, dos metros antes de llegar, detengo mi huída, giro un poco, me encaro con él. El Dr. X está inquieto, me increpa, le molesta la falta de educación, un alumno (nadie) saliéndose de su clase. Desgraciadamente no solemos hacer caso a la prudencia, esa conseejera que nos previene de nuestros actos irreflexivos. Pero no era una fuga, sino una provoca ción; no era un acto necio e impe tuoso, estaba friamente calculado.

Después de todos sus improperios hablados y gesticulados, mientras aguantaba con cachaza, desnudo e indefenso, su sarta de sandeces, estaba cada vez más sereno, con más aplomo, él más ansioso en su verbal venganza. Comienzo a hablar con una voz que no es la mía, con una sabiduría que no tengo, habla mi sexto sentido, la conciencia genética...

- No me voy porque la clase sea mala, no puede ser peor, me voy porque no hay dos sin tres...

Todos mis compañeros están espectantes, el silencio es total, solo nuestras miradas hablan: sus ojos inyectados dicen palabras de odio, casi de muerte, su orgullo está herido (mi sentido común me dice que la he cagado, estoy suspenso de por vida); mi mirada habla de mí y por mí, haciendo callar a ese vil sicario pagado por la pru dencia, el sentido común, que quiere asesinar lo más importante de mi ser: mis raíces, mi orgullo. Noto cómo las palabras se mueven, quieren aflorar, son frías y secas, son producto de cientos de años, embara zo laborioso. Propugnan por ver la luz, debo frenarlas, encauzarlas, li mar sus aristas para que sin dejar de ser cortantes no destrocen mis entrañas, para que sean comprensibles a oídos profanos...; Cómo explicar a un hombre del siglo XX, con un pie en el XXI, que estoy orgulloso de

ser de pueblo; que no puede sentirse la vida sin haber vivido antes la muerte, que el final es el principio; que la vida es un aprendizaje para bien morir y seguir viviendo; esto sólo lo sabemos los "muertos", y los locos, las personas que sueñan y no se atreven a recordar esos turbios y negros sueños, en fin que la vida es hermosa y se debe vivirla? No son simples aristas las que he de limar, son generaciones de hombres que quie ren romper su silencio por un momento y me han elegido a mí ¿Dios sabrá porqué? Estas son las palabras que han puesto en mi boca:

- Usted ha hablado despectivamente de la gente de pueblo en dos ocasiones. No le consiento una tercera ni le perdono las dos anteriores.Usted está harto de esta clase, además de no gustarle la enseñanza; por ello le propongo ser yo el que le dé a usted la lección, porque solo los necios menosprecian y subvaloran o que desconocen, lo que no pueden poseer, le hablaré de la conciencia genética, del pueblo llano.

Mis compañeros de clase no pueden salir de su asombro, se sienten incó nodos, como el ganado que presiente, otea la tormenta. El Dr. X con una sonrisa que es mitad hipocresía y mitad "snob" (le estoy proporcionando

Adormece el silencio mi sosiego en el vacío cóncavo de la espera prohibiendo al aire el menor ruido que te despierte. Respirándome con impaciencia las horas nocturnas en que te siento precipitándome sin voluntad entre el oxígeno que inhalas mezclándome integramente con tu esencia, que en reacción química cristaliza la roca más firme.

Esperanza Cruz (Noéz).

una anécdota increíble para contar a sus distinguidos amigos), me invita a continuar hablando.

- Usted nos llama paletos e incultos y se siente orgulloso de sus conocimientos, de su cultura, de su educación. ¿Pero quién peca, el pobre en su pobreza o el rico avariento que además de despojarle de sus andrajos, le achaca su desnudez, su incultura? ¿Quién es más inculto el que no sabe leer o el que sabiendo no enseña?.

En este momento comienzo a desper tarme, en duermevela miro al reloj, !la clase!... Lldgo tarde sin lavar, sin afeitar, abro la puerta, el Dr. X me mira fría y desdeño samente, como una estrella fugaz el sueño cruza mi mente, le miro con rabia, me voy. Un solo pensamiento es mi pesar; en qué mala hora descubrí la conciencia genética, hace sentirme tan viejo, tan solo, es tan triste la vejez, la soledad, la sabiduria humana.

Vicente Torrejón Olivar.

— Poesia —

"En verdad os digo que el "adios" no existe: Si se pronuncia entre dos seres que nunca se encontraron, es una palabra inncesaria.

Si se dice entre dos que fueron uno, es una palabra sin sentido.

Porque en el mundo real del espíritu solo hay encuentros y nunca despedidas y porque el recuerdo del ser amado cre ce en el alma con la distancia, con el eco, en las montañas del crepúsculo.

Kahlil Gibran "El profeta"



Manola Herrejón, primer premio del certamen literario sobre la lectura del Quijote

DEGUMEN DEL PACAJE TIEGIDO

Las ansias de Sancho de gobernar una insula erun grandes
desde que su señor D. Quijote se
lo hubiera prometido; por eso,
con la amistad entublada con los
duques, no dudó en requerir su
deseo repetidas veres, y estos
deseos de continuar con sus bromas y por no cesar de reir con
caballero can loco y escudero tan
sandio, no dudaron en ofrecersela
"es una insula hecha y derecha,
redenda bien proporcionada y sobremanera fértil y abundosa".

-"Venga esa insula, responde Sancho-, que ho pugnaré por ser tal gobernador que, a pesar de bellacos me vaya al cielo".

Más no se marchó sin escuchar - y aín sin pedirlos por es
crio- los inmumerables consejos
que su smo D. Quijote le otorgó
"como norte y guia" de su camino
a emprender, diciendole, entre
otras cosas, que fuera siempre
'umilde y virtuosos, amante de
la justicia, aunque más de la mi
sericordia considerando estos
consejos "documentos que han de
adornar el alma" y pasando despues a los que han de servir de
adorno del cuerpo.

-No comas ajos ni cebollas ten en cuenta no mascar a dos ca rillos, se templado en el beber y tambien le indica la forma correcta de montar a caballo, el andar a caballo, a unos hace caballeros a otros cabrerizos, tambien le recomienda la virtud de madrugar y no ensartar tantos

refranes.

Y mientras D. Quijote se ve asediado de la hermosa Altisidora, que le envía versos apasionados al son de la citara, Sancio da comienzo a su gobierno en la Insula Barataria.

Para empezar, un extrano médico Pedro Recio Agüero, le prohibe comer casa todos los manjares por considerarlos nocivos para la salud de un buen gobernante le presenta enseguida casos difíciles o curiosos que viene a resolver siempre con labia e ingenio, lo que despierta la admiración de los insulanos. Desde lli escribe y recibe cartas de
los Duques y de su mujer Teresa
Panza que en el pueblo al enterarse de lo que su marido representa se pone contentísima asi
como su hija Sanchica, que ya se



ve sentada y tendida en el coche como si fuera una papesa. Tambien le escribe D. Quijote y continua en su epistola dandole más y más consejos. "Sé padre de las virtudes y padrastro de los vicios", carta que fué celebrada por todos los que la oyeron y contestada por el bueno de Suncho "La ocupación de mis megocios es tan grande que no tengo lugar para rascarme la cabeza" que le comenta todo cuanto le sucede en su gobierno.

La séptima noche de los días de su gobierno, se organizó en la insula Barataria un griterio tremendo, con eco incesante de trompetas y tambores porque según vociferaba la chusma en la noche habian entrado en el lugar infinitos enomigos de la Ínsula.

Arman a Sancho de pies a cabeza de tal forma que qeda el pobre emparedado entre dos "paveses" y de-recac como un huso sin poder doblar la: redillas ni menearse un solo paso, da con su cuerpo en tiera a las primeras embestidas del enemigo por lo que amareciendo decide marcha se de aquel infierno con las palobres soleumes de "Dejácme volver a mi antigua libertad yo no naci porn gobernador", entendiendo que los jueces y gobernadores deben de ser o

han de ser de bronce para no sentir.

Y todavia en el camino de regreso hacia el punto donde su se or D. Quijote se encuentra cae con su rucio en uno hondonada con tal riesgo que por poco se mata, gracias a que le encuentra aquel y ambos regresan al castillo Je los duques.

Entresaco de la larga plática final del escarmentado gobernante, lo mas curioso: "Sin ningun merecimiento mio fui a gobernar vuestra insula, si he gobernado bien o mal, testigos he tenido delante que dirán lo que quisieren. He declarado dudas, sentenciado pleitos y siempre muerto de hambre". Y más tarde añade: "He tanteado las cargas que trae consigo el gobernar y así, untes que diese conmigo a través el gobierno he querido yo dar con el gobierno ol través"

Y ast concluye su experiencia la más extraordinaria aventura del escudoro del ingenioso hidalgo D. Quijote de La Mancha.

Entrevista

La Voz del Tajo. 27 noviembre 1982

Esquivias

Simeón Torrejón, ganador del certamen local de lectura sobre el Quijote

La Prensa provincial, se ha hecho eco ultimamente del resultado final del Certamen Literario sobre la "Lectura del Quijote" en el que resultaron ganadores: Manola Herrejón y Mariano Calvo con el primero y segundo lugar respectivamente.

Paralelamente al mismo, con el mismo tema, las mismas bases e idéntico jurado, la S. Cervantina de Esquivias, aprovechó para conceder un premio al mejor trabajo que se presentase y que su autor fuera de Esquivias. El Jurado concedió este premio, al Presidente de la citada Asociación esquiviana: Simeón Torrejón Moya, una de las personas que más saben de Cervantes y su obra consecuencia lógica de los constantes estudios que hace sobre el tema; es, junto con el legendario Francisco Guardia, los más genuinos representantes del cervantismo de Esquivias.

Por eso, aprovechamos la circunstancia para formular al ganador local algunas preguntas referentes al Certamen y a la Asociación Cultural que con evidente acierto preside.

¿Qué reprsenta el "Quijote" para el

Presidente de la S. Cervantina?

El Quijote es una obra que encierra en si un gran mensaje, tiene momentos en que sus frases se asemejan a parábolas. No cabe duda, de que su autor lo escribió para generaciones más avanzadas y que supieran captar su mensaje. Es sin duda alguna, la obra cumbre de nuestra literatura.

Simeon, ¿tú te consideras más admirador de Cervantes o de su obra?

Bueno mira, indudablemente de Cervantes; pues hay que admirar al hombre que fue capaz de intuir y escribir una obra con unos pensamientos tan profundos y que hiciera posible que los mismos salieran del interior de su alma.

Según las normas del Certamen, habia que elegir un pasaje y desarrollarlo...

S1, y no dudé, yo elegi los consejos de D. Quijote a Sancho al nombrarle gobernador de la Insula de Barataria.

Y por que ese precisamente?

Desde que les por primera vez el Quijote, estos consejos me interesaron, pero ya de mayor cuando los comprendi me cautivaron. La forma de gobierno que le sugiere, es todo un tratado de moral, honradez y buenas formas. Yo creo, que al igual que Napoleón se recreaba y le servia de guia la lectura de "El Principe" de Maquiavelo, los gobernantes de nuestro tiempo, debian leer los consejos de D. Quijote aun cuando sólo fuese una sola vez.

El desarrollo de este Certamen ¿qué ha supuesto para la Sociedad Cervantina?

Mi punto de vista es que nos ha dado un prestigio que nos ha venido muy bien, porque nuestra asociación lo estaba necesitando y por supuesto, nos da



ESQUIVIAS. SIMEON TORREJON.— Simeón Torrejón es el ganador local, como ya informó este periódico, del concurso de lectura sobre el Quijote en el que también fueron premiados Manola Herrejón, redactora de LA VOZ del Tajo, y Mariano Calvo. El señor Torrejón es una de las personas que más saben sobre el Quijote en opinión de nuestro corresponsal en Esquivias, Jaime G. Sus conocimientos son sólo comparables con los del legendario Francisco Guardia.

LA REDACCION DE GALATEA COMUNICA A SUS LECTORES QUE A PARTIR DEL PROXIMO NUMERO DE ENERO SE INCREMENTARA LA SECCION IN-FANTIL "MINI", PUBLICANDO TRABAJOS DE REDACCION DE LOS NIÑOS QUE NOS LOS RE-MITAN. también moral para continuar el camino que tenemos trazado.

-¿Y cómo es la actual situación de la

Cervantina de Esquivias?

Pues una situación óptima, ya que vamos cumpliendo todos nuestros proyectos y al mismo tiempo estamos despertando en nuestro pueblo el interés por Cervantes, que era algo que mucha gente no se había percatado. Desde luego, no cabe duda de que el invitado de honor de la boda de Cervantes y Catalina fue Esquivias, ya que esa boda nos sacó del anonimato como pueblo.

-Para que este Certamen haya sido posible ¿quién más ha colaborado?

-Estamos sumamente obligados a la Delegación Provincial de Cultura, que ha colaborado incondicionalmente y sobre todo el delegado, D. Amador Domingo; sin ellos no hubiésemos podido organizar el Certamen, también la otra Asociación patrocinadora: Cardenal Cisneros de Toledo, que con su experiencia, nos ha supuesto un gran alivio, ya que muchos tramites para nosotros eran desconocidos, y también nos ha prestado una valiosa colaboración la Caja Provincial de Toledo.

La Administración, a través de los organismos competentes ¿atiende suficientemente la relación: Esquivias-Cervantes?

pero que en realidad por las circunstancias que sea, no ha podido llegar a conseguir ningún resultado espectacular, se ha declarado monumento artístico la Casa de Cervantes y han tratado de adquirirla...

-Haciendo referencia a la Casa de Cervantes. ¿Cuál es la opinión de la S. Cervantina sobre su futuro?

Bueno, nuestra opinión y nuestro deseo es que la Casa sea adquirida por la Administración por conducto del Ministerio que sea, pero también apoyamos que la compra hay que realizarla con arreglo a los tiempos que corren para que sus dueños no se vean perjudicados ni defraudados. Después, que se restaure y se cree en ella un Museo Cervantino preferentemente, pero claro, la casa por sus dimensiones, se puede aprovechar para muchas actividades. Desde luego, lo que está claro es que Esquivias sin esta casa no tiene nada en concreto, todo es una utopía.

- Y el momento cultural de Esquivias

para llevar a cabo esa gestión...

-Esquivias va despertando de su letargo, y ya hay una gran ilusión por Cervantes y su obra y claro, es un momento interesante.

Nuestra enhorabuena a Simeón Torrejón y como esquiviano y como cervantista espero que sus deseos se continúen realizando y que por supuesto su amplio caudal de conocimientos cervantinos se continue premiando.

Jaime G.

"QUIJOTE"

ORGANIZADO POR LAS ASOCIACIONES CULTURALES:
S. CERVANTINA DE ESQUIVIAS Y
CARDENAL CISNEROS DE TOLEDO





Fallo del certamen de lectura sobre el Quijote

Los premios se entregarán el próximo 12 de diciembre

Acaba de fallarse el certamen que, sobre lectura y selección de pasajes del Quijote, fuera convocado conjuntamente por las sociedades culturales Cervantina, de Esquivias y Cardenal Cisneros de Toledo.

El citado certamen, consistió en seleccionar diez capitulos del libro que esta considerado como una de las piezas maestras de la cultura universal: "El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha", del que es autor Miguel de Cervantes, y al mismo podia aspirarse en tres categorias distintas: infantil, juvenil y libre. En cuanto a los premios, oscilaban entre las 25.000 y las 10.000 pesetas.

Los trabajos presentados en Toledo, fueron exactamente doce. El primer premio, en cuantía de 25.000 pesetas, le fue otorgado al formulado bajo el lema: "Sacrificate sin esperar la recompensa" que, abierta la plica, resultó que había sido elaborado por Manola Herrejón, profesora del conservatorio de Música de Toledo y colaboradora de LA VOZ del Tajo.

El segundo, le fue asignado al titulado "En un lugar del Quijote", trabajo del que es autor Mariano Calvo, corresponsal de TVE en Toledo que ganó 10.000 pesetas.

Nada más conocerse el fallo, nos hemos puesto al habla con Amador Domingo Escribano, director provincial de Cultura, que ha sido el Presidente del jurado calificador. Su impresión es que todos los trabajos presentados al certamen son meritorios y que, de cara al futuro, debe promocionarse al objeto de conseguir que, un mayor número de lectores del Quijote, pruebe sus conocimientos sobre el mismo, concurriendo al concurso.

Se tiene previsto que los premios, sean entregados en un acto que se organizará próximamente y que consistirá en una escenificación de dos pasajes del Quijote, que correrá a cargo del grupo de teatro de la Sociedad Cervantina, de Esquivias. Con dicha representación será inaugurado el salón de actos de la dirección provincial de Cultura, que es una gestión que, a nivel personal, ha realizado el titular, Sr. Domingo Escribano, a cuyo haber hay que cargarse el mérito.

Por otra parte, se ha decidido que el próximo dia 12 de diciembre, en el que se conmemora el aniversario de la boda entre Miguel de Cervantes y Catalina Palacios y Vozmediano, culmine con una comida de hermandad, que organiza con el orden y el concierto que en ella es habitual, la Sociedad Cervantina de Esquivias. Y en la que, en sus primeros tiempos, tanto tuvieron que ver Francisco Guardia Navarro, el periodista madrileño Leandro de la Vega y nuestro compañero en las tareas informativas de LA VOZ del Tajo, Luis Rodríquez.

Manuela Herrejón, ganadora del primer premio

Fallados los premios literarios sobre lectura del «Quijote»

Manuela Herrejón Nicolás y Mariano Calvo López han resultado ganadores del primer y segundo premio, respectivamente, del certamen literario que sobre la lectura del «Quijote» habían convocado las asociaciones culturales Sociedad Cervantina de Esquivias y Cardenal Cisneros, de Toledo, con la colaboración de la Junta Coordinadora de Actividades y Establecimientos Culturales del Ministerio de Cultura. El jurado del concurso, que se reunió para emitir su fallo en la tarde del viernes, declaró desiertas las categorías infantil y juvenil, al no presentarse a las mis mas ningún participante.

mas ningún participante.

Los trabajos, según se especificaba claramente en las bases, tenían que cumplir un proceso expositivo diferenciado en folios aparte, en el cual se tenía que hacer una relación de los diez pasajes o aventuras relatadas en dicha obra que más hubiesen impresionado al lector, indicándose los personajes que intervinieron en cada caso, momento y lugar en que cada pasaje se desarrolla y demás actos que permitieran identificar la escena; apuntándose también una justificación de la elección de una de las aventuras y un resumen del pasaje elegido en un texto de quinientas palabras. Se establecieron inicialmente tres categorías: juvenil, infantil y libre, siendo esta última la única que se ha premia lo por la cuestión anteriormente i idicada.

Una vez analizados los trabajos presentados, resultó gan idora del primer premio Manuela Herrejón Nicolás, por su trabajo p esentado bajo el nombre «Sacrifíci te sin esporar la gloria ni la recompensa»; recayendo el segundo premio en Mariano Calvo López, por el tema «I n un lugar del «Quijot». El primer premio está dotado o ni 25.000 posetas, y el segundo, con 10.000.

La entrega de los mismos se celebrará el próximo día 0 de diciembre en el salón de a tos de la Dirección Provincial de Cultura, que se inaugurará con tel motivo, siendo la hora fijada las echo de la tarde. Ese mismo día se ha previsto escenificar algún p saje del "Quijote".

pag. 19

CON LA COLABORACION DE



CAJA DE AHORRO PROVINCIAL DE TOLEDO



OBRA CULTURAL



Manola Herrejón, primer premio del certamen Lectura del Quijote

- Once trabajos se presentaron en la modalidad libre en este concurso
- En las categorías infantil y juvenil los premios fueron declarados desiertos al no haber concurrido participante alguno

El jurado que ha seleccionado los trabajos que han concursado en el certamen literario provincial sobre Lectura del Quijote ha emitido su fallo tras una reunión celebrada el pasado fin de semana.

El certamen literario provincial sobre Lectura del Quijote ha sido organizado por las asociaciones culturales Sociedad Cervantina de Esquivias y Cardenal Cisneros de Toledo y ha contado también con la colaboración del Ministerio de Cultura.

Un total de once trabajos han sido presentados a concurso dentro del apartado libre, de los cuales fueron seleccionados dos por los miembros del jurado. Manola Herrejón de Nicolás resultó, finalmente, ganadora del primer premio, dotado con 25.000 pesetas, y, en segundo lugar, quedó Mariano Calvo, con un premio en metálico de 10.000 pesetas.

La asociación cultural Cervantina de Esquivias otorgó un premio especial a Simeón Torrejón, a quien se le entregará

una placa conmemorativa de su participación en este certamen literario.

Tanto en la categoría infantil como juvenil no se han recibido trabajos, por lo que ambos premios fueron declarados desiertos por el jurado.

La entrega de premios a los galardonados va a realizarse en el transcurso de un acto a celebrar el próximo 10 de diciembre, en nuestra capital.

E. A.

a La Voz

Quijotistas unidos jamás serán vencidos

Como suele hacerse en los duelos... pero por motivo bien distinto, quiero agradecer públicamente por medio de nuestro periódico las enhorabuenas y cartas recibidas de "quijotistas" que se sienten orgullosos con mi premio sobre la lectura del Quijote y que no han dudado en ponerse en contacto conmigo, aun sin conocerme algunos, para reiterar su alegría en esta comunitaria afición que la región castellano-manchega siente por Miguel de Cervantes y su "Ingenioso Hidalgo"...

Entre los afectos recibidos, aparte de allegados y amigos, he podido contar con las palabras -siempre poéticas- de D. Clemente Palencia; las del Sr. Rosell, "quijotista" acérrimo de Toledo-capital; las del Sr. García Caballero, de Santa Cruz de la Zarza, quien desde la ciudad donde ahora reside (Alcázar de San Juan) me envía curiosos recortes sobre la "partida de bautismo" de Cervantes, según un investigador manchego, además de foto-copias de facsímiles de la "ruta de D. Quijote" y de un indicador de camino, en Alcala del Ebro, donde puede leerse "Insula Barataria", que ha sido precisa-mente mi pasaje elegido en el certamen y casi, casi, el del Sr. Torrejón Moya, presidente de la Sociedad Cervantina y ganador paralelo de la lectura del Quijote en Esquivias, esa ilustre villa que tan solemnemente celebra la boda de Cervantes con Catalina Salazar en 1584 y lugar donde muy pronto tendremos la alegría de reunirnos, a la que yo deseo que su entusiasmo cervantino siga viento en popa, superándose cada año y con la ayuda de entidades oficiales y el fervor popular, que es lo que más vale.

También el Sr. García Caballero —del que espero se sigan publicando sus versos en LA VOZ— me ha brindado gentilmente su magna colección de volúmenes del Quijote que, al parecer, rebasa los veinte; de los cuales me recomienda el "publicado con motivo de un centenario de la muerte de Cervantes"

A todos, mis amigos, las más efusivas gracias de:

Manola HERREJON





REGUERDOS EL MENSAJE DE LA VIDA

Es una desapacible y lluviosa tarde de este recién estrenado invierno. Me encuentro sentado en un confortable sillón; arropado por el calor del hogar y mirando cómo en la ventana las gotas de lluvia forman finos hilos de agua que se deslizan por la transparente superficie del cristal, cuando de pronto mi mente comienza a llenarse de recuerdos.

Recuerdos que en forma de ruídos e imágenes se han ido acumulando en mi mente a lo largo del año, el mis mo que ahora termina. Recuerdos que ahora, mientras fuera el agua no de ja de caer, llegan a mí diáfanos y claros como si de una película de tratara.

RECUERDOS que me transportan aquel tejado cubierto de escarcha, que evidencia lo fría que ha sido la noche que chora termina. Como por arte de magia el blanco manto helado se va tachonando de negro, al tiempo que una cotidiana y archiconocida "diana" llena el aire de aquel amanecer de finales de Febrero. Son los estorminos que impertérritos desde lo alto del caballete se encargan de despertar al resto de los inquilinos del enorme caserón.

Poco a poco el sol va fundiendo la escarcha y al conjuro de su presencia van apareciendo palomas, gorriones, cermicalos, que junto a los ya citados "tordos", forman una variopinta y abigarrada colonia de aves, todas ellas extratégicamente bien situadas para recibir de los oblícuos y tenues rayos del sol el máximo de calor; mientras afanosamente se dedican al acicalamiento de sus plumajes...

RECUERDOS de aquella primavera que avanzó despacio pero sin detenerse y que fue desgranando paso a paso uno de los capítulos más hermosos de la vida: la perpetuación de las especies.

Desde la vecina torre y a través de la ventana me llega el saludo de la cigüeña, que a falta de consorte ella sola guarda celosamente el nido y se ocupa de aportar nuevos materiales para su conservación.

Mezclado con la música del radio cassette escucho cien veces repetido "tu-tu" de la abubilla. Canto que a todos nos hace presagiar para ese día un tiempo bonancible.

El estrepitoso y alocado carrusel de los vencejos llenan el cielo azul de las mañanas de Mayo y Junio; mientras aquella gelondrina, puntual e invariablemente, recorre mi calle a diario. Contemplar sus idas y venidas es un es pectáculo, no por cotidiamo, menos sor prendente...

Y llega el verano. Recuerdo las "siestas" de Julio y Agosto. Torrentes de sol caídos desde lo alto difuminan los perfiles de las casas. Las calles, ahora solitarias, denotan la acción se vera e implacable del astro rey. El campo, amarillo, reseco y aplastado es otra obra esculpida por el sol que des de hace varios meses reina como un des pota en el cielo, machacando cruelmente la tierra.



Tan solo viñedos y olivares con su verde fisonomía parecen contrarestar este aluvión de calor; pero pronto el fatigoso estridular de la chicharra nos devuelve a la realidad.

Al caer la noche el axfisiante calor deja paso aún, no siempre, apreciable frescor. Es hora de abrir la ventana de par en par y a través de ella, junto a un poco de viento, recibir una vez más el mensaje de la vida: la sigilosa lechuza cruza el espacio que la separa del cazadero al nido; al tiempo que apostada junto al farol de la esquina, la pequeña y malafamada salamanquesa, espera a que una mariposa se cruce en su camino...

TIERNOS recuerdos de un otoño que, como todos, se caracteriza por ser un período de transición entre el verano y el invierno. Así, a unos medios días todavía calurosos siguen las primeras heladas.

De vuelta a sus cuarteles de invier no, la escuadra de grullas dibuja en el cielo su geométrica composición. El viento levanta un murmullo entre los árboles, que pintan sus hojas de amarillo y ocre antes de que el invierno se las arrebate...

La lluvia ha cesado. Entre negrísimos nubarrones asoma el sol, y sus tímidos rayos imprimen un brillo de charol a las empapadas tejas. La veleta fiel a los designios del viento apunta al Noroeste. Un gorrión posado en la rama, ahora desnuda, de la vieja higuera viene a decirme que ni siquiera el invierno con sus duros imperativos puede frenar el mensaje de algo tan cotidiano como hermoso: LA VIDA.

Vicente García.

Esquivias

CALLEJERO

CLAVILENO:

Clavileño, llamado Clavileño el Alígero (cap. 60, 2ª) cuyo nombre conviene con ser de leño y con la clavija que trae en la frente y con la ligereza con que camina, y así puede competir con el famoso Rocinante. Clavileño fue el caballo de madera en que montaron Don Quijote y Sancho en casa de los Duques, que sirvió para burlarse, una vez más, del Caballero y Escudero (cap. 41, 2ª).

LOCALIZACION:

La calle Clavileño es recta y corta. Está situada en posición paralela al Paseo de la Galatea (carretera) y solamente tiene cuatro entradas principales de otras tantas viviendas, está urbanizada y es una de las calles más modernas relativamente.

gastronomia

SOPLILLOS:

4 huevos, una taza de azúcar, 2 tazas de aceite, 4 tazas de vino blanco, medio flanin, 2 copitas de aguardiente, un poquito de bicarbonato y lkg y medio de harina. Todo esto se hace la masa, de la masa se cortan los soplillos se frien en una sarten, y una vez frito el soplillo se le mezclan con azucar y canela.

Refranero

CASATE QUE NO ES LOCURA, SI ES SOLTERA LA MUJER, SI NO TE EXCEDE EN ALTURA, NI EN RIQUEZA NI EN SABER.

Vida Social

-Nacimientos-

María-Hontanares Esquivias Ruiz, hija de Carlos y Antonia (15.10.82).Luis-Antonio de la Hera Gavilán, hijo de Luis y Antonia (21.5.82).Carlos Torrejón Romero, hijo de Mariano y Trinidad (21.5.82).Miguel-Angel Olivares Rodríguez. hijo de Miguel Angel e Inmaculada (19.10.82)
Alberto Simón Moya, hijo de Luis y Mercedes (12.9.82).BIENVENIDOS A ESQUIVIAS "CHAVEAS".

Fallecidos

Casimiro de Diego Portero (13.11.82). Juan Rojas Núñezx (1.12.82). DESCANSEN EN PAZ.

«Wivir cada día»

Este espacio que habitualmente, se dedica a pregonar noticias de cierto interés local y para hacer en esta ocasión justicia a nuestro ideal y nues tra inquietud cultural, que tristemente ni se ve compensada ni comprendida, la dedicamos íntegramente a publicar la noticia que ha llenado de indignación a la mayor parte de organismos y personas, que están estrechamente vin culadas al mundo cultural a nivel de nuestra Provincia: "El Ayuntamiento de Esquivias, manda desalojar a la Sociedad Cervantina el local que le tie ne cedido desde 1975", nadie comprende como se puede proceder así en respuesta a los desvelos y esfuerzos de las personas de nuestra Asociación, que con tanta ilusión ha marcado unas pautas para que en lo sucesivo todo aquel que de alguna manera quiera satisfacer su faceta cultural, lo tenga más fácil.

Por lo que la Directiva de la Sociedad Cervantina comunica a todos los socios y colaboradores que en breve, se comunicará y convocará una Junta General Extraordinaria para decidir sobre el futuro de nuestra Asociación para la que esperamos una generosa asistencia. Lo que ya hemos conseguido y sobre todo Esquivias se lo merece.



Musica

Por Carlos Llorena.

Steve Miller, lider de la Steve Miller Band, acaba de ser número 1 en Estados Unidos con su tema "Abracadabra", Viene a España a presentar su éxito que pronto lo será también en Espa-

Kenny Rogers, el más famoso cantante "Country" americano de la actualidad ha cambiado de sello discografico y su primer proyecto es de grabar sus éxitos en castellano como: "El Jugador", "Has decorado mi vida" y "Lady".

El grupo "Tequila", ha efectuado un cambio en su forma-El bajista Felipe, más conocido por el -gafas-, ha dejado la banda y ha sido sustituido por etro músico. El quinteto tras este "Handicap" prepara ya su nuevo Lp.

Hay problemas para el estreno de la opera rock "Evita" en Barcelona. La fecha prevista es la del 16 de diciembre, pero los adaptadores Azpilicueta y Artime, no consigen encontrar cantantes y actores suficientes en la Ciudad Condal.

La ultima semana de Noviembre y la primera de Diciembre tocaron en Madrid dos grandes grupos del rock anglosajon, fueron Motorhead y Rainbow con gran éxito ambos y llenazo a tope en el pabellón.

El sábado 27 de Noviembre en la cafeteria Flipper de Yuncos, hicieron un homenaje póstumo a Rafa y Toni muertos el pasado verano en accidente de circulación. Toco el grupo de la localidad "Broka", grupo bastante vinculado a estos dos mucha-chos, Rafa fué primero teclista y después estuvo en la mesa de sonido y Toni fué durante seis meses el bajo de la banda des-pués de romperse el grupo donde estaba ""CO2". El concierto más que bueno fué bonito por el motivo. Broka estuvo regular tocando su repertorio un poco antiguo ya tan solo tocaron un tema nuevo. En este homenaje tambien colaboro un antiguo bateria del grupo Toni, que toco dos temas.



DISCOS NUEVOS

LPs.

JULIO IGLESIAS ... Momentos

LIME II

LOUIS CLARK

...Lime II ... Hooked on Classi cs2

... Rock and Rios MIGUEL RIOS ...Fives Milles Out MIKE OLFIELD

...Ojos en el Cielo

ALAN PARSONS ROXY MUSIC BEATLES

...Avalon ...Love Songs

JUAN PARDO MECANO

...Bravo por la Música

... Mecano



SINGLES

LIME II

.Nena vamos a hacer el amor.

JULIO IGLESIAS

.No me vuelvo a enamorar

PINK FLOYD

.Cuando los tigres se libera-

HAIRCUT ONE HUNDRED .. Love plus One

.Es dificil de-

cir lo siento.

ROXY MUSIC MIKE OLFIELD More Than This _.Family Man

KIM CARNES BOYS TOWN GANG ...Voyeur ... Can't Take My

rges

TMACINATION

Juts an Ilusion



The files



Por Pedro-Luis Torrejón.

Fútbol regional

3º RECIONAL PREFERENTE

GRUPO XI

ESQUIVIAS

2 Lillo

Villanueva

1 ESQUIVIAS

ESQUIVIAS

1 El Punto

Villaseca

4 ESQUIVIAS

3ª REGIONAL ORDINARIA

GRUPO VIII

RACING 1 Huerta 7

Dosbarrios7 RACING

RACING 2 Titurcia 8

Racing de parla 7 RACING 2

CATEGORIA ADHERIDOS

GRUPO ARANJUEZ

Solana 4 COSMOS \$ 3

COSMCS 2 Meson del Jamon O

B.T. P.B.I. 3 COSMOS O

CAMPEONATO AFICIONADOS

Añover 2 DOL PPB

DOL PPB

A. Z.67 2

Zodiaco

DOL PPB O

DOL PPB Adas

NOTA:

El C.D. Castilla, abandonó el campeoneto en la jornada 3ª, por disolución de este.

tantos: Mario (Racing)

Enrique (Esquivias) 4

Luis Antonio (Esquivias)

Mariano (Racing)

Luismi, Felipe, Jose, Juan y Casimiro (Esquivias), Casi, pedro, Miguel, y Julian (Racing)

Atletismo

Lobato volvió a imponerse en Mocejón

La participación fue corta

Se celebró el VIII Cross de Mocejón, en una mañana fría y en un circuito muy duro y blando; un auténtico circuito de campo a través. La participación, dada la tónica de esta temporada de reservar las mejores especialistas para pruebas importantes y no prodigar sus intervenciones como en pasados años, así como la celebración de cross escolares el sábado anterior, ha sido no muy numerosa. Pero lo importante es que se vivió una bonita fiesta deportiva que alegró la mañana mocejonera.

RESULTADOS TECNICOS

Juvenil masculino: 1, Jesús Gómez (CAT); 2, José Pedro Villa (Carcavas); 3, Benito Romero (Carcavas).

En la primera prueba de cross de La Sagra

Excelentes participación y nivel

Con la participación de más de doscientos atletas, elevado número si se tiene en cuenta que los equipos en las diferentes categorías no podían correr más que con seis atletas, se ha celebrado el primer cross escolar de la zona de La Sagra, que estaba organizado por el colegio público Miguel de Cervantes, de Esquivias.

El circuito urbano y la nula colaboración, según nos decían los organizadores, del Ayuntamiento, hizo que en el transcurso de las pruebas hubiese cierto desconcierto, que los organizadores fueron salvando en el desarrollo de la competición. Hay que destacar la colaboración de la Guardia Civil, que ayudó notablemente en los puntos claves del circuito. Si en nuestra crónica del viernes decíamos que se podía ver una excelente carrera en infantiles masculino, con la participación de varios campeones provinciales y algún ex-campeón, la verdad es que éstos no acudieron a la cita y no por eso dejó de tener

interés, ya que fue muy competida, sobre todo en los metros finales, únicos que pudimos seguir con detenimiento, pues el resto del circuito, al discurrir por las calles de la villa, no era visible desde la

Por otra parte, se ha visto en esta primera prueba que colegios que hasta ahora no habían hecho cross o habían hecho muy poco, cuentan con una base que trabajando con un entrenamiento adecuado, puede dar buenos atletas. aunque naturalmente habrá que esperar a otras competiciones para demostrar que algunas victorias de las obtenidas hoy no son fruto de un día

afortunado. Las pruebas que se celebrarán en Añover, en diciembre, y en Yuncos en enero, confirmarán o no si alguno de estos atletas, hoy triunfadores, pueden llegar a algo en el mundo del atletis-

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Alevín femenino

Colegios: Martin Chico, de Illescas, 36 puntos. Fernando de Rojas, de Seseña Nuevo, 36 puntos

Individual: Dolores Martín, del Miguel de Cervantes, de Esquivias.

Alevín masculino

Colegios: Martin Chico, de Illescas, 28 puntos. Miguel de Cervantes, de Esquivias, 46

Individual: Victor Manuel Martin, Ntra, Sra, del Consuelo, de Yuncos.

FEMENINOS

Alevines: 1, Trinidad del Valle (Bargas); 2, María Mar Pousa (Cárcavas); 3, Ana María Pérez (Mocejón).

Idfantiles: 1, Carmen Torres (Uralita); 2, Guadalupe Díaz (Uralita); 3, María Carmen Pousa (Cárcavas

Cadetes: 1, Sagrario López (CAT); 2, Soledad Benito (Cárcavas); 3, Pllar Sánchez (Cárcavas). Juveniles: 1, Trinidad González (Bargas); 2, Verónica López (Cárcavas)

Junior-Senior: 1, Capdevila (Cár-

Trescientos participantes en el 1 Cross Sociedad Cervantina

En senior venció Sanchez Lobato

En una mañana con niebla y llovizna se ha celebrado en la locali-dad de Esquivias el I Trofeo Sociedad Cervantina. La prueba, que se desarrolló en el circuito de Santa Bárbara, que presentaba un aspecto excelente, aunque estaba algo blando por las lluvias caídas recientemente, resultaba algo duro en algunos tramos de su recorrido. Participaron cerca de 300 deportis-tas, que pertenecían al Club Cárcavas, que desarrolla sus actividades en esta zona toledana, así como a varios colegios de la zona y varios integrantes del club Uralita de la localidad de Getafe. Los resultados fueron los siguientes:

MASCULINOS

Alevines: 1, Jesús Martín (Mocejón); 2, Andrés Carmelo (Mocejón); 3, Juan C. Benito (Cárcavas).

3, Juan C. Benito (Cárcavas).
Infantiles: 1, Juan B. Martín (CAT); 2, Alfonso Martín (CAT); 3, Albino Calvo (Cárcavas).
Cadetes: 1, Santos, Villota (CAT); 2, Juan M. Bargueño (CAT); 3, Juan M. Reyes (Joma).
Juveniles: 1, Benito Romero (Cárcavas); 2, Juan P. Villa (Cárcavas); 3, Juan C. Gutiérrez (Cárcavas).

vas); 2, Samuel López (Cárcavas); 3, Carlos Fernández (Cárcavas).
Senior: 1, Sánchez Lobato (CAT); 2, Pinel (CAT); 3, García (Cárcavas). Junior: 1, Juan C. Pousa (Cárca-

Veteranos: 1, Pablo Bargueño (CAT); 2, Avelino Fernandez (CAM-Quintanar); 3, José García

1.º CATEGORIA MASCULINA GRUPO A

Resultados

Torrijos, 16; FAT, 19. Carcos, 19; Transp. Cepeda, 10. C. Infantes, 14; A. Alcázar, 35.

Clasificaciones

J. G. E. P. Ptos.

	-		_	
A. Alcázar-Iber. 1	1	0	0	2
Cercos (Esquiv.) 1	1	0	0	2
BM FAT 1	1	0	0	2
UD Torrijeña 1	0	0	1	0
Transp. Cepeda = 1	0	0	1	0
C. Infantes 1	0	0	1	0

JUVENILES MASCULINOS

Resultados

UD Torrijos, 15; BM FAT, 7. Cercos, 17; INEI, 18. C. Infantes, 7; A. Alcázar, 16.

Clasificaciones J. G. E. P. Ptos.

A. Alcázar-Iber	1	1	0	0	2
UD. Torrijeña	1	1	0	0	2
INEI	1	1	0	0	2
Cercos	1	0	0	1	0
BM FAT	1	0	0	1	0
C. Infantes	1	0	0	1	0

AGRUPACION DEPORTIVA "CERCCS" DE ESQUIVIAS

Plantilla de los equipos de balonmano en la temporada 82-83
EQUIPO SENIOR MASCULINO: (Porteros) Felipe y Chomón. (Primera linea) Eduardo,
Domingo, Chemari, Juanjo, Bautista, De la Plaza y
García. (Segunda linea) Fraile, Valentín, Torija, Carlos, Alas, Vázquez, Tintin.

EQUIPO JUVENIL MASCULINO: (Porteros) Sergio, Banti y Carlos. (Primera linea) Antonio Gutierrez, Ludeña, Francisco, J. Luis Benavente, Fabri. (Segunda linea) Luis García, Manolo, Canete, Jacinto, Jose Luis Torrejón, Javier Torrejón.

DELEGADO DE EQUIPO: Agustín Muñoz

AUXILIARES DE EQUIPO: Angel Romero y Antonio Vázquez

TERRENO DE JUEGO: Pista Polideportiva del "C.P." Miguel de Cervantes" Esquivis

Campeonato Provincial Absoluto

Cercos Esquivias-Transportes Cepeda 19 - 10

Veteranía manda. El equipo que dirige Agustín Muñoz es uno de los favoritos a la hora de disputarse los primeros puestos de la clasificación y no sorprende por ello la victoria cómoda obtenida sobre el equipo talaverano. Hubo en este encuentro las imprecisiones propias del comienzo de temporada pero el cuadro de Esquivias demostró oficio y haber asimilado experiencias de la anterior temporada. Almeida y Moreno fueron sus jugadores más efectivos. El cuadro del Transportes Cepeda acusó la falta de rodaje y extrañó algo la competición provincial.

Alineaciones: Cercos Esquivias:

Alineaciones: Cercos Esquivias; López, De Diego, Torrejón, García (1), Triviño (2), De la Plaza (2), Vázquez, Angel, Almeida (6), Eduardo, Moreno (6), Manzanéque (2). Transportes Cepeda: Rollán, Sánchez (1), Martín (1), Márcura (2).

Transportes Cepeda; Rollán, Sánchez (1), Martín (1), Márquez (3), Vázquez (3), Gerardo (1), Alvarado, Martínez, Fuentes (1).

Balonmano juvenil

El INEl se impuso por la mínima

17 18 Emoción e igualdad

Cuando un marcador registra los guarismos del que nos ocupa, es fiel reflejo de la igualdad existente entre los dos equipos y de la emoción que ha presidido el juego desde el primer al último momento. Cualquiera de los dos equipos se hizo acreedor a la victoria y si lo justo quizá hubiera sido un empate, la victoria final se inclinó por aquel que supo aprovechar mejor las ocasiones y conservar la serenidad en los momentos de incertidumbre.

Alineaciones: Cercos Esquivias: González, Benavente (4), Martín (1), García (4), Gutiérrez (1), Torrejón (3), Moya (1), Fco. Javier (3)

INEI: Díaz, Peces, Gamero (4), García Calvo (3), Manso (2), Gamero (3), Díaz (1), Prada (1), Pomares (1), José (1), Santero, García

COLABORACIONES_

" LUXON DESCUBRE AL ASESINO "

Fué el 10 de abril de 1973, en un pueblecito holandés, cuando ocurrió és ta larga historia. Por entunces, Luxón y su familia fueron exiliados de Francia, debido a un acto de robo y asesinato, cometido por Luxón. Lo encarcela ron diez anos y al salir tuvieron que= marcharse por orden de las autoridades francesas, y se fueron a Holanda.

Al llegar allí Luxón y su familia se sentían asustados. Por miedo a que la gente reconociera a Luxón de haberlo visto en periódicos u otros medios= informaticos. Pero por suerte nadie le reconoció. Su mujer, Carol, sus hi jos: Antoine y Françoise, estaban más≕ asustados aún que él, (Luxón). Sin em bargo el miedo desapareció, cuando un= amable señor les hablaba e invitaba a= pasar la noche en su modesta casita. -Ellos sin entender nada, pudiecon comprender lo que aquel agradable señor les quería explicar. Pasaron a su casa y podríamos decir que instalaron = allí la suya. Es decir, que pusieron= su ropa y utensilios y cosas de aseo que llevaban en su maleta, en las co rrespondientes habitaciones que les ofreció.

Al llegar la noche se durmieron - después de pasar una velada agradable= con aquel señor; que por suerte sabia= hablar francés (ya que pasó alli ocho= años de su vida).

Estaban durmiendo todavía cuando= el señor Eduius que así se llamaba el= holandés, les despertó de un grito. -Luxón le preguntó que, qué pasaba y él dijo:

-Han asesinado a mi hija, en ho ras del crepúsculo, según me a dicho la policía !No podré vivir sin ella!.

-No se preocupe -contestó Luxón-= yo lo averiguaré; como pago de sus bue nas obras con nosotros.

Naturalmente Luxón lo descub iría pero, ¿cómo?. Lo que hizo primero fué preguntar a su familia, por si la ka habían oído decir que tená algún enemigo. Pero todos afirmaron no haberla oido decir nada.



Ese día fué Luxón a hablar con= el señor Eduius. Le formuló la si guiente proqunta:

-¿Conoció usted a algún enemigo de su hija?.

-No -respondió el Sr. Eduius∔.⊐

-Por favor, recuerde algo, es - muy importante.

Y pensando ... contestó:

-Ahora recuerdo que tuvo un pre tendiente que ella, rechazó.

-Claro no diga más ¿cómo se lla maba?.

-Purs se llamaba, se llamaba...
Ahora recuerdo... Pierre, que por -cierto, tan bien era francés.

- ¿Fierre? exclamó Luxón.

- Si Pierre, ¿por qué se extraña? -repuso Eduius-.

- No por nada, replicó Luxón, - ¿se acuerda donde vive?.

- Si, creo qua en Burdeos -respondió-.
- No es posible en Burdoos -fue ron sus palabras-.
- Corriendo tomó el tren y se fué a Burdeos. Al llegar allí la gente le miraba. De pronto recordó= que las autoridades françesas, le habían echado del país. El entonces siguió andando y se dijo así mismo,= que explicaría su hecho de venir aquí. De pronto alquien pasó corrien do por delante de él y casi le tira= Pero aquel señor que pasó corriendo= se le cayó algo, un papel, él lo recogió. Y lo abrió para ver de qué se trataba !Oh! que susto. Ponía lo= siquiento:

-"Ya la he matado". Firmado: -Pierre.

El enseguida lo llevó a la Poli cía y lo detuvieron, para meterlo en prision. Y es que Pierre era un ase sino, que se había escapado de la 🗕 cárcel ooho vaces.

Luxón y su familia vivieron felices con el señor Eduius y dijeron= a Francia "ADIOS" para siempre. Ya que se iban a quedar siempre en Ho landa. Empezaron una nueva vida, 😑 trabajan' homradamente y olvidándose por completo del robo y asesinato que Luxón cometió, y que desconoce mos las causas.

Cristina Hernández Ruiz.

(Once años -Illescas).

Pleno de la Diputación

Cien millones para bibliotecas y aulas de cultura

Alrededor de unos cien millones de pesetas será la inversión a realizar, para el programa de instalaciones culturales para 1983, por las corporaciones locales, con moțivo del V Centenario de la Unidad de España, según fue aprobado en el pleno de la corporación provincial.

Vistas las solicitudes presentadas por los distintos municipios la comisión de Educación y Cultura de la Diputación, pasó el pleno el programa de bibliotecas y aulas de cultura, para poblaciones de cinco mil y tres mil habitantes, respectivamente, siendo la aportación por terceras partes del Estado, Diputación y Ayuntamientos.

El programa incluye:

BIBLIOTECAS

Sonseca, 14.000.000, segunda fase. Torrijos, 10.000.000, segunda fase. Puebla de Montalbán, 8.500.000, segunda fase. Madridejos, 5.000.000, segunda fase. Mora, 8.000.000, segunda fase. Ocaña, 12.000.000, segunda fase, teatro. Puebla de Almoradiel, 6.000.000, segunda fase. Consuegra 1.000.000, segunda fase.

AULAS DE CULTURA

Miquel Esteban, 4.000.000 pesetas. Quero, 3.000.000. Puente del Arzobispo, 4,000.000. Navaldán, 3.000.000. Mocejón, 3.000.000. Fuensalida, 4.000.000. Carpio del Tajo, 3.000.000. Villafranca de los Caballeros, 4.000.000. Los Yébenes, 4.000.000. Villarrubia de Santiago, 3.000.000. Yepes, 4.000.000 pesetas.

LA UNIDAD DE ESPAÑA

Iqualmente el pleno de la Diputación aprobó una segunda propuesta de la comisión de Educación y Cultura, sobre concesión de subvenciones del Estado para financiar inversiones de carácter cultural, dentro del mismo plan del V Centenario de la Unidad de España y que la Diputación había incluido en el programa de 1982.

La relación es como sique:

Varios, restauración conventos, 10.000.000 de presupuesto y 3.333.334 de subvención. Sonseca, biblioteca pública, 8.571.428 pesetas de presupuesto y 2.857.142 de subvención. Sonseca, mejora teatro, 2.000.000 de presupuesto y 666.667 de subvención. Consuegra, creación museo, 3.333.333 de presupuesto y 1.111.111 de subvención. P. Almoradiel, creación casa cultura, 6.666.666 de presupuesto y 2.222.222 de subvención. Ocaña, reforma mejora teatro, 6.666.666 de presupuesto y 2.222.222 dé subvención. P. Montalbán, casa cultura, biblioteca, 8.666.666 de presupuesto y 2.888.888 de subvención. Torrijos, biblioteca pública, 6.666.666 de presupuesto y 2.222.222 de subvención. Madridejos, biblioteca pública, 10.000.000 de presupuesto y 3.333.333 de subvención. Mora, biblioteca pública, 10.000.000 de presupuesto y 3.333.333 de subvención. Navahermosa, aula cultura, 3.000.000 y 1.000.000. Urda, aula cultura, 3.000.000 y 1.000.000. Escalona, aula cultura, 2.000.000 y 666.666. Dosbarrios, aula cultura, 2.000.000 y 666.666. Oropesa, aula cultura, 2.000.000 y 666.666.

NOTA DE LA REDACCION: ESQUIVIAS NO SOLICITO NINGUNA AYUDA, TAL VEZ POR CONSIDERARSE POCO RENTABLE LA IN-VERSION.

Tiempo Libre

LITERATURA



la) Las Cantigas, es una colección de 420 composiciones, escritas en gallego en honor de la Virgen. ¿Quién fue su autor?.

ALFONSO X - SAN FERNANDO - GONZALO DE BERCEO

- 2ª) DON JUAN MANUEL, figura literaria del Siglo XIV. ¿Sabes dónde nació?.

 EN TOLEDO EN GUADALAJARA EN ESCALONA
- 3ª) El Amadís de Gaula es un libro muy relacionado con la obra de Cervantes. ¿Puedes decir quién fue su autor?.

RODRIGUEZ DE MONTALVO - JUAN RODRIGUEZ - PEDRO DE OÑA.

4ª) A que escritor español se le considera el principal representante del estilo Barroco.

GONGORA - QUEVEDO - GRACIAN

- 5ª) Quién es el autor de: "El Condenado por desconfiado".

 LOPE DE VEGA TIRSO DE MOLINA CALDERON
- 6º) Cuál era el nombre auténtico de Fray Luis de Granada.

 LUIS DE SARRIA LUIS DE VILLANUEVA ALONSO DE OROZCO
- 7º) De cuántos actos constaban los autos sacramentales.

 DOS TRES UNA
- 8ª) Uno de estos tres escritores del Siglo XIX es santanderino. ¿Cuál?.

 ALARCON PEREDA PEREZ GALDOS
- 9ª) El Romanticismo es una corriente literaria. ¿De qué época?.

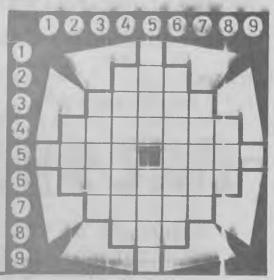
 SIGLO XVIII SIGLO XVII SIGLO XIX
- 10ª) Todos saben que el autor del mítico Don Juan Tenorio fue Zorrilla, pero otra obra de este autor fue:

LOS AMANTES DE TERUEL - MARGRITA LA TORNERA - EL RAYO DE LUNA

- CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Primera de las siete letras dominicales. 2: Dramaturgo asturiano. 3: Imputa a uno algún delito u otra cosa vituperable. 4: Mamífero felino americano. 5: Deslucir o deteriorar alguna cosa manoseándola. Silicato múltiple en forma de hojuelas brillantes. 6: Gran río de América del Sur. 7: Puerta del sol al transponer el horizonte. 8: Emprenda con atrevimiento alguna acción. 9: Indicación que en los libros antiguos señala las páginas de la izquierda.

VERTICALES.—1: Letra que usaban los alquimistas como sinónimo de «piedra filosofal». 2: Cada una de las gotas de grasa que nadan en un líquido. 3: Arácnido traqueal, parásito. 4: Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas. 5: Color. Arte de pesca que consiste en un cilindro de juncos entretejidos, con una especie de embudo dirigido hacia dentro. 6: Mostróse por una abertura. 7: Uno de los dialectos de la lengua griega. 8: Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro. 9: Signo de la proposición universal afirmativa.



4 GONGORA; Sª PEREDA; 9ª SIGLO XIX; 10ª MARGARITA LA TORNERA.

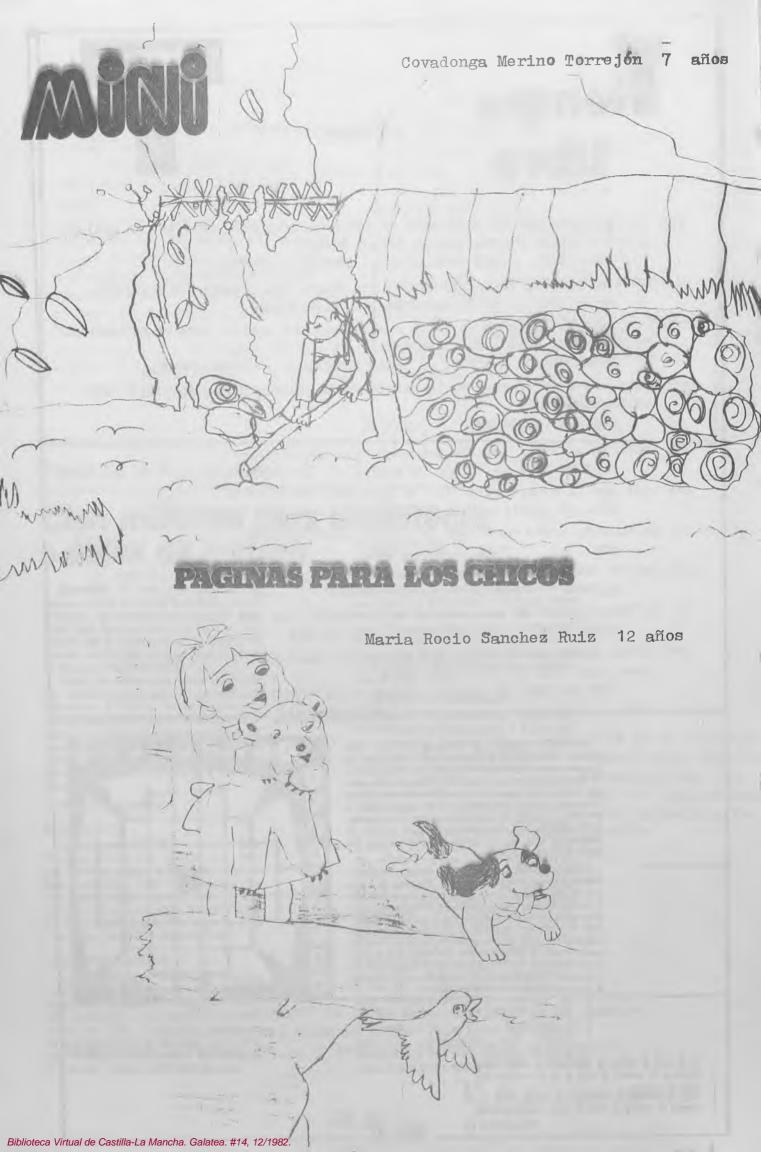
SOLUCIONES: 18 ALFONSO X; 28 EN ESCALONA; 38 RODRIGUEZ DE MONTALVO:

Al crucigrams:

A. Crucigrams:

B. A. S. Ojo. 3: Acaro. 4: Acaro. 8: Ocelo
B. A. S. Ojo. 3: Acaro. 4: Acaro. 8: Acaro. 6: Acaro. 8: Ac

pag 31



VAZQUEZ

Vidrios Planos - Lunas
Espejos Decorativos - Acristalamientos
de Obras e Instalaciones Comerciales

aseo de la Galatea, 8/n. P - 2 2.º C

Tel. (925) 52 01 04

Almacén: Cira. Serranillos, 26 - ESQUIVIAS (Toledo)

Electrodomésticos

T. V. Color

Muebles de Cocina

Ferretería

HERMIDA

Calle Alcalá de Henarcs, 5 Ccl. 520268

Esquivias (Toledo)

Calle Toledo, 21

Telefono 695 84 22

Betafe (Madrid)

Periódicos

Revistas

Fasciculos

Juguetes

Libros

El mayor surtido en

Libreria PLAZA

Plara de España, 36

Esquivias (Toledo)

Simeon Torrejón Moya

Autoservicio

Alimentación

. - :

panto, 3

Tel. 52 01 14 :-:

Esquivias

SEGUNDO HERMIDA

Progueria y Perfumeria

Merceria y Confecciones

"Mary Tere"

don Juan de Austria. 3

Don Juan de Abalos, 6 Telefono 32 01 55

HERCOMUEBLE

Pasco de la Galatea, 8/n. Telefono 52 03 52

ESQUIVIAS

Confecciones Beatriz



Teresa Panza, 4

Esquivias





Sucursal en: Coquidias

Sancho Panza, 1

Tel. 52 00 66

H.H.

ESTACION DE SERVICIO

CAFETERIA - CERVECERIA

«EXAGONO»

Teléf. 52 00 38

ESQUIVIAS

Chapa, Pintura y Mecánica

Talleres Yepes

colaborador con SOLIS y MAFRE

Faldemigas, s/n.

Tel. 52 05 49

Esquivias (Toledo)

MAR-SAN

Talleres de Fontaneria

Material de Saneamiento
Exposición y Venta
de Muebles de Cocina

Doña Catalina de Palacios. 3

Tel. 52 01 02

ESQUIVIAS



Foto: J. García.

LA SOCIEDAD CERVANTINA DE ESQUIVIAS EN EL CCCXCVIII ANIVERSARIO DE LA BODA DE MIGUEL Y CATALINA.